# Modelo 25865
# 5.8 GHz 2-Líneas, Auricular Inalámbrico Sistema de Contestador/Altavoz
# Guía del Usuario

# Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

**1 Notificación a la Compañía Telefónica Local**

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

**El número de la US está ubicado en el fondo de la base**
**El numero REN esta ubicado en el fondo de la base.**

**Notas**

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

**2 Derechos de la Compañía Telefónica**

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

# Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

La aislamiento de comunicaciones no puede ser asegurada al usar este producto.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Aviso: Los cambios o las modificaciones no no expreso aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

# Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

# Licensing

Con licencia bajo la patente US 6,427,009.

# Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo deberá ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe de ser colocado u operado en conjunto con alguna otra antena o transmisor.

Para ser portado en el cuerpo, este teléfono ha sido probado y cumple con los lineamientos de exposición a RF de la FCC cuando se use con el clip para cinturón suministrado con este producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento con los lineamientos de exposición RF de la FCCs.

# Tabla de Contenido


Información sobre la Aprobación de Equipo. 2
Información de Interferencias ..... 3
Compatibilidad con Audífonos (CCA) ..... 3
Licensing ..... 3
Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF ..... 3
Tabla de Contenido ..... 4
Tabla de Contenido ..... 5
Introducción ..... 6
Antes de Comenzar ..... 6
Lista de Partes ..... 6
Requerimientos Para Enchufe Telefónico . 6
Instalación ..... 7
Sistema Digital de Seguridad ..... 7
Pautas Importantes de la Instalación ..... 7
Formato del Auricular ..... 8
Formato de la Base ..... 9
Instalar el Teléfono ..... 10
Instalar la Batería del Auricular ..... 10
Instalación de la Estación Base ..... 11
Instalación de las Baterías de Respaldo en la Unidad Base ..... 11
Conectar la Estación Base ..... 11
Montar la Base sobre la Pared ..... 11
Programación del Sistema Altavoz ..... 12
Volume de la Bocina en la Base ..... 12
Uso de las Teclas Suaves ..... 12
Apagar o Encender las Contestadoras 12
Base - Idioma de Solicitud de Comando Pantalla/Voz ..... 13
Base - Nombre ..... 13
Base - Programar la Fecha/Hora ..... 13
Programar Hora ..... 14
Formato Hora ..... 14
Formato Fecha ..... 14
Programar Fecha ..... 14
Programar Año ..... 14
Pulso/Discado ..... 14
Base - Establezca los Códigos de Area Local 15
Base - Timbres ..... 15
Base - Volumen Timbre ..... 15
Base - Tono de Timbre ..... 16
Base - Melodia VIP Timbre ..... 16
Base - Boton Tono ..... 16
Programación del Sistema Contestador ..... 17
Anuncio Saliente ..... 17
Revisar el Anuncio Saliente ..... 17
Grabar el Anuncio Saliente ..... 17
Cambiar el Anuncio Saliente ..... 18
Base - Timbres a Contestar ..... 18
Código de Seguridad ..... 18
Reenvío de Mensajes ..... 19
Reenvío de Mensajes ..... 19
Reenvío de Mensajes ACTIVADO/DESACTIVADO ..... 19
Ver Identificador de Unidad ..... 20
Número de Reintentos ..... 20
Calidad de Grabación ..... 20
Programación el Auricular del Teléfono ..... 20
Uso de las Teclas Suaves ..... 20
Idioma de Solicitud de Comando Pantalla de Auricular ..... 21
Auricular - Timbres ..... 21
Auricular - Volumen Timbre ..... 21
Auricular - Tono de Timbre ..... 21
Auricular - Melodia VIP Timbre ..... 22
Auricular - Boton Tono ..... 22
Registrar ..... 22
Auricular Nombre ..... 23
Auricular - Programar la Fecha/Hora ..... 23
Programar Hora ..... 23
Formato Hora ..... 24
Formato Fecha ..... 24
Programar Fecha ..... 24
Programar Año ..... 24
Auricular - Establezca los Códigos de Area Local ..... 24
Operación Básica del Teléfono ..... 25
Indicador Luminoso de Carga /En Uso ..... 25
Contestar una Llamada ..... 25
Hacer una Llamada ..... 25
Servicios Especiales (Flash) ..... 25
Volver a Marcar ..... 26
Volumen ..... 26
Base Altavoz ..... 26

# Tabla de Contenido


Auricular....26
Enmudecedor....26
Espera....27
Localizando el Auricular Inalámbrico....27
Cancelar el Registro Globalmente....27
Monitoreo de Habitación....27
Transferencia de Llamada....28
Operación del Interfono....29
Hacer una Llamada de Interfono....29
Recibir una Llamada de Interfono....29
Funciones Avanzadas del Interfono....29
Recibir una Llamada Externa Durante una Llamada de Interfono....29
Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas....30

Identificador de Llamadas (CID)....32
Llamada en Espera con Identificador de Llamadas....32
Recibir Archivos del Identificador de Llamadas....32
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID)....33
Revisar los Archivos de Identificador (CID)33
Marcar un Número del Identificador de Llamadas....33
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna....34
Borrar los Archivos del Identificador de Llamadas....35

Memoria....35
Almacenar un Nombre y Número en la Memoria....36
Guardar el Ultimo Número Marcado....36
Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado de un Número Almacenado....36
Revisar un Número Almacenado....37
Cambiar un Número Almacenado....37
Borrar Números Almacenados....37
Marcar un Número de la Memoria....38
Marcado en Cadena desde la Memoria....38
Transferencia de Memoria....39
Operación del Sistema Contestador....39
Mensajes Indicato Del Auricular....39
Para Filtrar Llamadas desde la Base....40
Reproducción de Mensajes....40
Base Unidad....40
Auricular....40
Memoria Llena....41
Borrar Mensajes....41
Dejar un Recado....42
Base Unidad....42
Auricular....42
Acceso Remoto....42
Audífonos y el Gancho para Cinturón....43
Conectar unos Audífonos Opcionales al Auricular....43
Conectar el Gancho del Cinturón....43
Cambiar la Batería....44
Precauciones de Seguridad para la Batería44
Indicadores de Mensajes del Identificador de Llamadas....45
Señales Sonoras del Auricular....46
Solución de Problemas....46
Soluciones para el Identificador de Llamadas....46
Soluciones para el Teléfono....46
Soluciones de Baterías....47
Cuidado General del Producto....48
Causas de una Mala Recepción....48
Información de Accesorios....48
Cómo Obtener Servicios de Mantenimiento49
Garantía Limitada....49
Index....51-53


**ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATTENTION:
RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA
EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE HAY 'VOLTAJE PELIGROSO' DENTRO DEL PRODUCTO.
CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.
EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALTERTÁNDOLE A UD. DE QUE EL PRODUCTO, TRAE INCLUCIDO, INSTRUCTIONES MUY IMPORTANTES.
VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.

# Introducción

**CUIDADO: Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.**

**IMPORTANT: Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.**

# Antes de Comenzar

## Lista de Partes

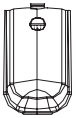
Asegúrese que su empaque incluya los artículos ilustrados aquí.

**Base**

**Adaptador de corriente CA**

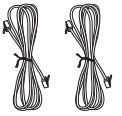
**Paquete de baterías del auricular**

**Auricular**

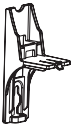


**Puerta del compartimento de batería**

**Broche de cinturón**



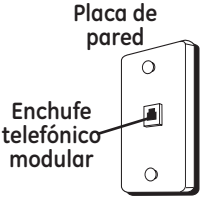
**2 Cables de línea telefónica**



**Wall mount bracket**

## Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para usar este teléfono, usted necesita dos receptáculos de teléfono tipo modular RJ11C (uno para cada Línea 1 y Línea 2), que podrían parecerse a los de la imagen, instalados en su casa O un receptáculo modular tipo RJ14. Si usted necesita un receptáculo modular, llame a su compañía telefónica local para averiguar cómo le pueden instalar uno.



# Instalación

## Sistema Digital de Seguridad

Su teléfono inalámbrico usa un sistema de seguridad digital para evitar el timbrado falso, el uso no autorizado y cargos a su línea telefónica.

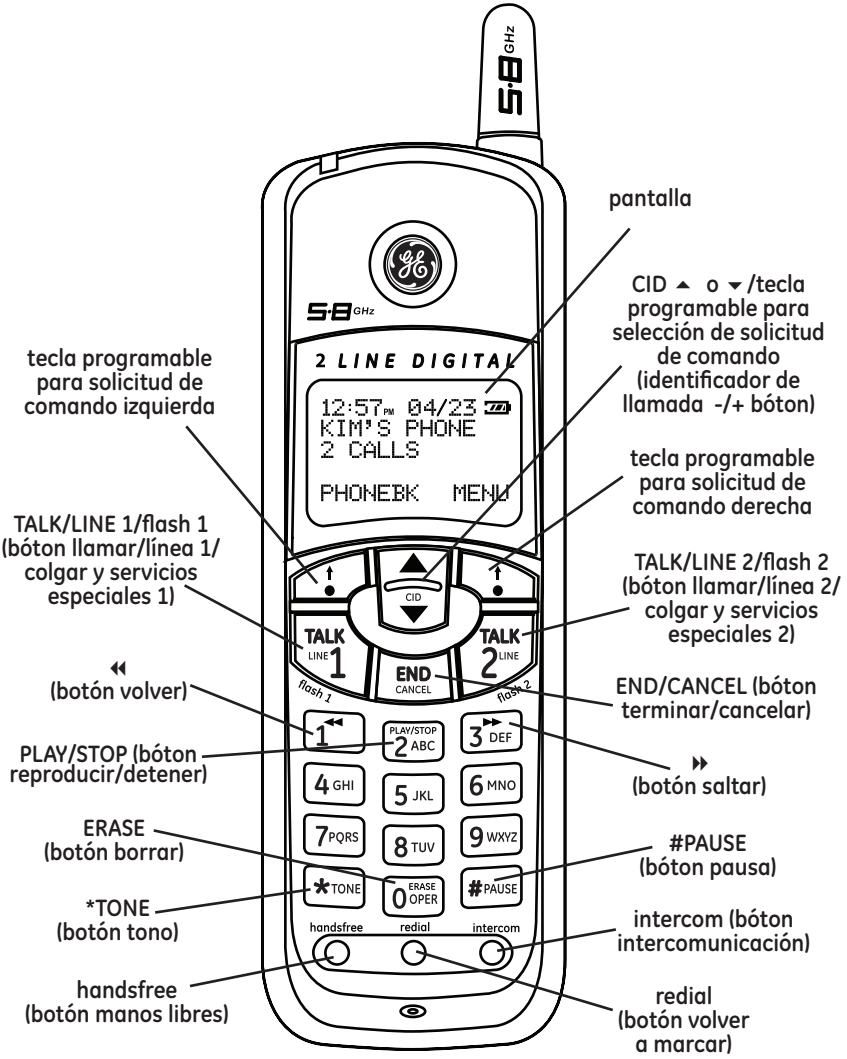
**NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan a frecuencias que pueden causar o recibir interferencia con aparatos de televisión, hornos de microondas, hornos, o videocaseteras que se encuentren cerca de este aparato. Para minimizar o evitar dicha interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debe ser colocada cerca o encima de la televisión, de un horno de microondas, o de la videocasetera. Si dicha interferencia continúa, mueva el teléfono lejos del aparato eléctrico causante de la interferencia.**

**Algunos otros accesorios para la comunicación pueden utilizar frecuencias de 5.8 GHz para comunicarse, y si no están adecuadamente instalados, estos aparatos pueden interferir entre sí, o con su aparato de teléfono nuevo. Si usted teme tener problemas con esta interferencia, refiérase al manual de instrucciones de dichos accesorios para ver cómo puede programar los canales para evitar esta interferencia. Los accesorios típicos que pueden utilizar la frecuencia de 5.8 GHz para comunicarse incluyen transmisores inalámbricos de audio o video, redes inalámbricas para computadoras, sistemas telefónicos inalámbricos con varios auriculares, y algunos teléfonos inalámbricos de largo rango.**

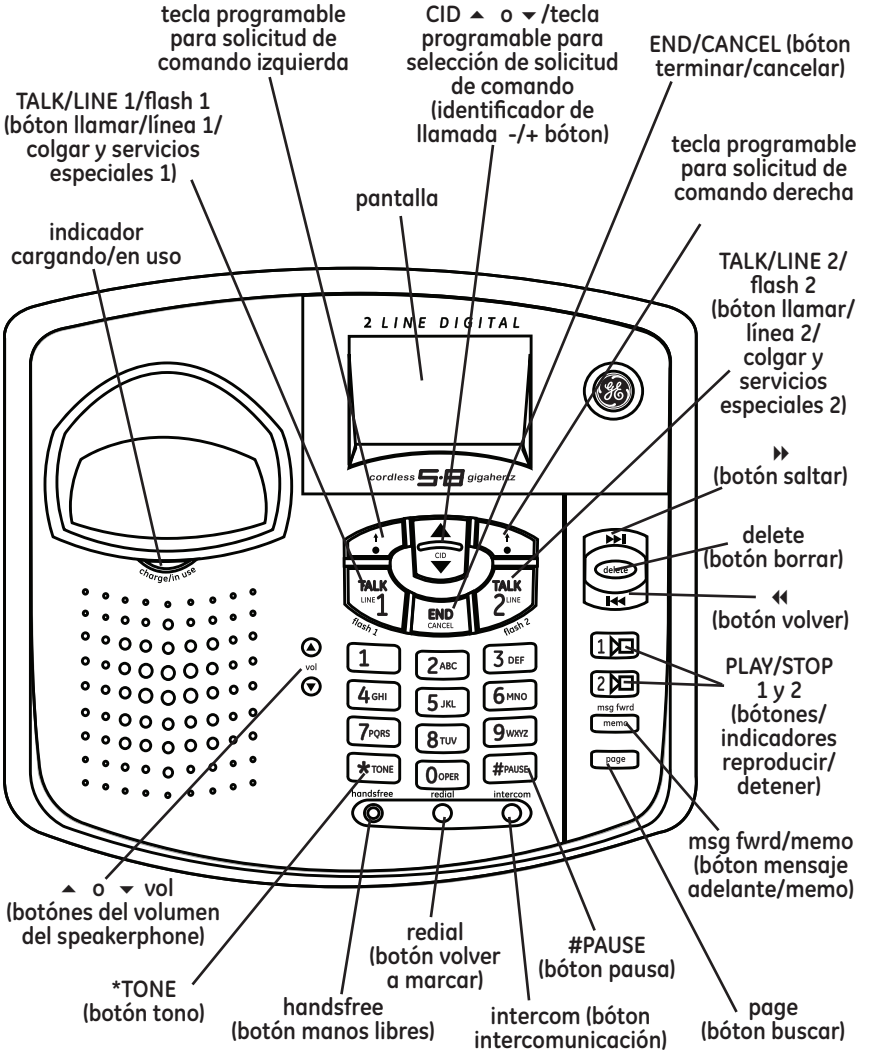
## Pautas Importantes de la Instalación

- Evite fuentes de ruido y calor, como motores, hornos de micro ondas, o lámparas de luz fluorescente, radiadores eléctricos o luz de sol directa.
- Evite áreas con polvo, humedad excesiva o temperaturas demasiado bajas.
- Evite colocar cerca de otros teléfonos o computadoras personales.
- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.

# Formato del Auricular



# Formato de la Base



# Instalar el Teléfono

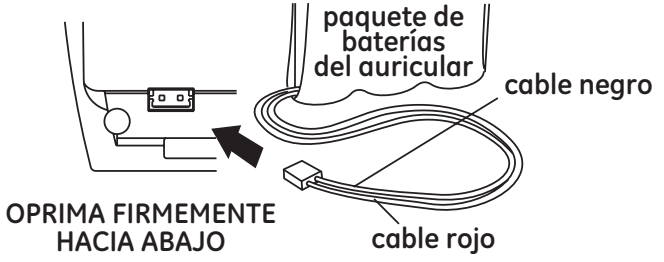
## Instalar la Batería del Auricular

**NOTA: Usted debe conectar la batería del auricular antes de utilizar el aparato.**

**PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Ni'quel-Cadmio (Ni-Cd) modelo 5-2548 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.**

1. Localice la puerta de la batería y la batería que vienen empacadas juntos dentro de una bolsa de plástico y están separados del auricular.
2. Localice el compartimento de la batería en la parte posterior del auricular.
3. Conecte el cable de la batería en el conector dentro del compartimento. ***REGISTRAR*** aparezca en la pantalla.

   **NOTA: Para asegurar la instalación apropiada de la batería, el conector está diseñado de forma que puede ser insertado solamente de una manera.**




4. Inserte la batería.
5. Cierre el compartimento de la batería empujando la puerta hacia arriba hasta que embone en su lugar.

**Deje que el teléfono se cargue durante 16 horas antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.**

# Instalación de la Estación Base

## Instalación de las Baterías de Respaldo en la Unidad Base

Para evitar quedarse sin energía, usted puede instalar cuatro baterías alcalinas AA (no incluidas en la venta) en la base como al respaldo.

1. Retire la cubierta del compartimiento de las baterías (ubicada en la parte inferior de la base).
2. Siga la pantalla de instalación de las baterías e inserte cuatro baterías alcalinas AA dentro del compartimiento.
3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento en su lugar.

## Conectar la Estación Base

1. Escoja un área cerca de un enchufe eléctrico y un enchufe modular telefónico (con dos tipo RJ11 o uno RJ14), y coloque su teléfono inalámbrico sobre una superficie plana y nivelada como una mesa o un escritorio, o usted puede montarlo sobre la pared.
2. Conecte el convertidor de la corriente eléctrica AC dentro del enchufe eléctrico y el conector DC dentro del enchufe en la parte posterior de la base.
3. Conecte un extremo del cable de la línea telefónica en el receptáculo TEL LINE 1 posterior de la base y el otro extremo en el receptáculo de pared modular para la Línea 1. Conecte el otro cable de línea telefónica en el receptáculo TEL LINE 2 en la parte posterior de la base y el otro extremo en el receptáculo de pared modular para la Línea 2.

   **NOTA: Si usted tiene solamente un receptáculo de pared para las dos líneas, use el receptáculo TEL LINE 1/L1 + L2 en la parte posterior de la base.**
4. Coloque el auricular sobre la base. El indicador de carga/en uso se ilumina para verificar que el aparato está cargando. ***HANDSET 1*** se muestra en la pantalla del auricular después de aproximadamente 2 minutos.
5. Deje que el teléfono se cargue durante **16 horas antes de utilizarlo** por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.

**CUIDADO: Utilice únicamente el adaptador de corriente 5-2605 que es compatible con esta unidad. El uso de otros adaptadors de corriente puede resultar en daño al aparato.**

# Montar la Base sobre la Pared

1. Voltee la base.
2. Resbale el pedestal dentro de las ranuras en el fondo de la base, y después empuje el pedestal hacia abajo hasta que se encaja a presión hacia lugar.
3. Deslice los agujeros de montaje de la placa sobre los postecitos en la placa de pared en la parte de atrás de la base y deslice firmemente el aparato hacia abajo a que entre en su sitio (placa de pared no incluida).

# Programación del Sistema Altavoz

**NOTA: Los ajustes del menú que cambian en la base cambiarán solamente los ajustes en la base y los ajustes del menú que cambian en el auricular cambiarán solamente ajustes en el auricular. Por ejemplo, si usted cambia el idioma en el auricular, no cambiará el idioma en la base.**

## Volume de la Bocina en la Base

Use los botones vol (▲ o ▼) para ajustar el volumen de la bocina en la base a un nivel confortable durante una llamada O presione TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón de manos libres en la base y luego ajuste el volumen. VOL -1 es el volumen mínimo y VOL-9 es el máximo.

## Uso de las Teclas Suaves

**En la base,** hay tres botones bajo la casilla de pantalla que representan varias funciones (programables) de tecla programable. Use estos botones para activar los íconos de tecla programable que aparecen en la pantalla. Usted puede programar los elementos siguientes con las teclas suaves: Timbre, Nombre de la Base, Fecha/Horario, Programar Idioma, Pulso/Discado, Código Area Local y Programar Contestadoras.

**NOTA: Para salir del menú sin hacer cambios, presione el botón END/CANCEL en la base.**

## Apagar o Encender las Contestadoras

**NOTA: Las contestadoras del Buzón deben esta en ACTIVADO para escuchar las solicitudes de comando de voz.**

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANSWERER SETUP***.
4. Presione la tecla programable ***SELECT*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***MAILBOX 1*** o ***MAILBOX 2*** para configurar buzón 1 o buzón 2.
6. Presione la tecla programable ***SELECT*** para confirmar.
7. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANSWER ON/OFF***.
8. Presione la tecla programable ***SELECT*** para entrar al menú. ***ANSWERER ON OFF*** se muestra en pantalla.
9. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***ON*** o ***OFF***.
10. Presione la tecla programable ***DONE*** para confirmar. El indicador PLAY/STOP correspondiente se enciende.

**NOTA: La base muestra *ANSWER OFF* y el indicador PLAY/STOP no se ilumina cuando el Mailbox Answerer está en OFF.**

# Base - Idioma de Solicitud de Comando Pantalla/Voz

El idioma de solicitud de comando de voz es el mismo que el idioma de solicitud de comando de pantalla. Si su idioma de solicitud de comando de voz es el Español, el idioma de solicitud de comando de pantalla es Español si su idioma de solicitud de comando de voz es Francés, el idioma de solicitud de comando de pantalla es Francés también. La programación de fábrica es English.

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***SET LANGUAGE***.
4. Presione la tecla programable ***SELECT*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ o la tecla programable ***CHANGE*** para seleccionar ***ENGLISH, FRANCAIS o ESPANOL***.
6. Presione la tecla programable ***DONE*** para guardar la selección.

# Base - Nombre

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***NOMBR BASE***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Utilice el teclado numérico ara ingresar un nombre (hasta 12 caracteres). Más de una letra es almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para escribir Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 3 veces para la letra L. Pausa. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el nombre y el apellido. Presione la tecla 7 cuatro veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H.

   **NOTA: Si usted incurre en una equivocación, presione la tecla programmable *BORRAR* para pulsar la tecla de retroceso y para borrar el character(s) o los números incorrectos.**
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para guardar la selección.

# Base - Programar la Fecha/Hora

Usted puede programar los siguientes elementos bajo el menú **FECHA/HORARIO**; Programar Hora, Formato de Hora, Formato Fecha, Programar Fecha, y Programar Año. Para tener acceso al menú **FECHA/HORARIO**:

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.

3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FECHA/HORARIO.***
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.

### Programar Hora

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***PROGRAMAR HORA***.
2. Use el teclado de tonos para ingresar la ahora actual.
3. Use la tecla programable ***AM / PM*** para seleccionar ***AM*** o ***PM***.

   **NOTA: La selección AM/PM no está disponible en formato de formato 24 hora.**
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Formato Hora

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FORMATO DE HOR***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***RELOJ DE 12 H*** o ***RELOG DE 24 H***.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Formato Fecha

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FORMATO FECHA***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***MM/JJ*** o ***JJ/MM***.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Programar Fecha

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FECHA (MM/JJ)***.
2. Use el teclado de tonos para ingresar la fecha actual.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Programar Año

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANO (YYYY)***.
2. Use el teclado de tonos para ingresar la año actual.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Pulso/Discado

Se puede programar independientemente para LÍNEA 1 y LÍNEA 2.

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.

3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***PULSO/DISCADO***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***LÍNEA 1*** o ***LÍNEA 2***.
6. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
7. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***TONO*** o ***DISCADO***.
8. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

# Base - Establezca los Códigos de Area Local

Usted puede programar la forma en que los registros del Identificador de Llamadas se visualizan, hasta para cinco diferentes códigos en su área. Por ejemplo, si 7 dígitos es seleccionado, el número se visualizará como xxx-xxxx, y etc.

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***COD AREA LOCAL*** .
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Presione la tecla programable ***FORMATO*** para desplazarse las opciones.
6. Utilice el teclado numérico para inscribir su clave de área de tres dígito.
7. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

# Base - Timbres

Se puede programar independientemente para LÍNEA 1 y LÍNEA 2 bajo el menú TIMBRE; Volumen Timbre, Tono de Timbre, Melodia VIP y Boton Tono. Para tener acceso al menú TIMBRE:

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***TIMBRE***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***LÍNEA 1*** o ***LÍNEA 2***.
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Base - Volumen Timbre

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***VOLUMEN TIMBRE***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***ALTO, MEDIANO, BAJA*** o ***APAGAR***.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

**NOTA: Si usted apaga el timbre (OFF), la indicación aparece en la pantalla de la base.**

## Base - Tono de Timbre

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***TONO DE TIMBRE.***
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al ajuste deseado. Usted escuchará un tono que usted seleccionó.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

**NOTA: El Tono de Timbre 1 al 10 son para tono de timbre tono dual y Melodía 1 a 10 son melodías.**

## Base - Melodia VIP Timbre

Esta característica le permite asignar una melodía específica a alguna persona de la que usted quiere indicar su atención cuando esa persona llame. Cuando una melodía VIP es asignada y esa persona llama, la unidad suena con el timbre normal al inicio y luego continúa con el timbre de la melodía VIP. Usted puede elegir entre 10 diferentes melodías polifónicas y puede almacenar hasta 10 grabaciones VIP.

**NOTA: Esta característica solamente funciona cuando las siguientes condiciones se dan:**
**1. Usted tiene contratada la Identificación de Llamadas.**
**2. Ud. ha transferido previamente su registro de Identificación de Llamada a la memoria. (Ver Guardando Registros CID en Memoria Interna).**
***NO MEMO USUARIO* se mostrará en pantalla para recordar al usuario efectuar la transferencia de registro CID primero.**

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MELODIA VIP.***
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al ajuste deseado. Usted escuchará un tono que usted seleccionó.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

**NOTA: El Tono Timbre 1 a 10 está para el tono dual del Melodia VIP y la Melodía 1 a 10 está para las melodías.**

## Base - Boton Tono

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***BOTON TONO***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***PRENDER, APAGAR*** o ***IGUAL Q TIMBRE***.

**NOTA: IGUAL Q TIMBRE la opción activa o desactiva los tono de tecla cuando el Volumen del Timbre es encendido o apagado.**

3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

# Programación del Sistema Contestador

Usted puede programar los siguientes elementos independientemente para BUZON 1 y BUZON 2 bajo el menú PROG CONTEST; Contestador Encendido/Apagado, Anuncio Saliente, Timbres a Contestar, Código de Seguridad, Reenvío de Mensajes, y Calidad de Grabación. Para tener acceso al menú PROG CONTEST:

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***PROG CONTEST***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***BUZON 1*** o ***BUZON 2.***

## Anuncio Saliente

Usted puede programar los siguientes elementos bajo el menú ANUNCIO; Revisar el Anuncio Saliente, Grabar el Anuncio Saliente y Cambiar el Anuncio Saliente.

### Revisar el Anuncio Saliente

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANUNCIO***.
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para para seleccionar ***REPRO***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para jugar el anuncio. ***ESCUCHANDO ANUNCIO*** se muestra en pantalla.
5. Presione la tecla programable ***SALIR*** cuando usted revisar el anuncio saliente.

### Grabar el Anuncio Saliente

Para mejores resultados cuando grabe su anuncio personal, usted debe estar a aproximadamente 9 pulgadas del micrófono y debe tratar de eliminar tanto ruido de fondo como le sea posible.

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANUNCIO***.
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para para seleccionar ***GRABAR***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***GRAVANDO ANUNCIO*** se muestra en pantalla.
5. Presione la tecla programable ***SI*** para grabar su mensaje.

   **NOTA: Si usted no quiere grabar un mensaje, presione la tecla programable *NO*.**
6. Presione la tecla programable ***FIN*** al terminar la grabación, el mensaje se reproducirá.

   **NOTA: Para volver a reproducir el mensaje otra vez, presione la tecla programable *REPETIR*.**

**Ejemplo de Anuncio Saliente**

*"Hola, este es (use su nombre aquí). No puedo contestar el teléfono ahora mismo, así que por favor deje su nombre, número, y un mensaje breve después del tono, y yo la llamaré después. Gracias".*

### Cambiar el Anuncio Saliente

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANUNCIO***.
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para para seleccionar ***CAMBIAR***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***CAMBIAR DEFABRIC REGISTRADO*** se muestra en pantalla.
5. Use los botones ▲ o ▼ para para seleccionar ***DEFABRIC*** o ***REGISTRADO***.
6. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
7. Presione la tecla programable ***SALIR*** soft key cuando usted ha hecho su selección.

## Base - Timbres a Contestar

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***TIMBRE CONTESTA***.
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***3 TIMBRES***, ***4 TIMBRES***, ***5 TIMBRES***, ***6 TIMBRES*** o ***AHORRO COBROS***.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

**OTA: Si usted selecciona Toll Saver (TS) la unidad responde después del 3er timbre si hay NUEVOS mensajes, O la unidad responde después del 5º timbre si NO hay mensajes nuevos. Esto permite al usuario accesar su contestadora desde otra ubicación y luego colgar después de 4 timbres para ahorrar cargos por larga distancia.**

## Código de Seguridad

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***CLAVE SEGUR***.
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***CLAVE SEGURIDAD 123*** se muestra en pantalla.
3. Use el teclado de tono para inscribir su nuevo código de seguridad de 3 dígitos. Por ejemplo, oprima las teclas del 6, 2, y 8 para el código de seguridad 628. El código de seguridad programado de fábrica es *123*.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Reenvío de Mensajes

Esta función reenviará automáticamente los mensajes de la contestadora a otro número telefónico que le permita a usted recibir los mensajes nuevos que le sean dejados y elimina la necesidad de llamar periódicamente para checar mensajes por vía remota.

Usted puede programar los siguientes elementos bajo el menú MENS ADELANTE; Reenvío de Mensajes, Reenvío de Mensajes ACTIVADO/DESACTIVADO, Ver Identificador de Unidad y Número de Reintentos.

### Reenvío de Mensajes

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MENS ADELANTE.***
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***NUM REEXP LLAM***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use el teclado de marcación para ingresar el número deseado. (Incluya el código de área si número interurbano.)

   **NOTA: Si usted comete un error, presione la tecla programable *BORRAR* para borrar el dígito erróneo.**
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar. ***NUMERO ADELANTE ALMACENADO*** se muestra en pantalla.

### Reenvío de Mensajes ACTIVADO/DESACTIVADO

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MENS ADELANTE.***
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***REEXP ACT/DES***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***MENS ADELANTE ENCEND APAGADO*** se muestra en pantalla.
5. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***ENCEND*** o ***APAGADO***.
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.
7. Para activar fijar, presione el botón memo/msg fwrd en la base. ***FW ANS*** se muestra en pantalla.

   **NOTA: Aparte de permitirle reenviar el mensaje a través del menú, usted tiene que presionar el botón msg fwd en la base para activar la función Reenvío de Mensajes. Además, el Reenvío de Mensajes debe ser activado para cada línea, por ejemplo si la línea 1 es establecida en off y la línea 2 es establecida en on, cuando el botón de reenvío de mensajes es presionado sólo la línea 2 tendrá la función Reenvío de Mensajes activada. *CONT ENC/ENC* muestra en la pantalla si ambas líneas están activadas, y sólo la línea 1 esta activada *CONT ENC/APAG* se muestra en la pantalla.**

### Ver Identificador de Unidad

El número de código de identificación de la unidad es sólo para propósitos de referencia.

### Número de Reintentos

Si la línea del número deseado está ocupada, la contestadora continuará tratando de reenviar los mensajes otra vez (hasta tres veces, dependiendo de la selección) más tarde.

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MENS ADELANTE.***
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***NUM DE INTENTO***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***0, 1, 2*** o ***3***.
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Calidad de Grabación

Cambiar la calidad de grabación de Alto al Mediano aumentará el tiempo de grabación total de la máquina contestadora, a la vez que cambiar la calidad de grabación de Mediano al Alto causará que la claridad del mensaje sea mejor, pero causará una disminución en el tiempo de grabación total de la máquina contestador.

**Del menú PROG CONTEST:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***CUAL GRABACIÓN***.
2. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***MEDIANO*** o ***ALTO***.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

# Programación el Auricular del Teléfono

**NOTA: Los ajustes del menú que cambian en el auricular cambiarán solamente los ajustes en el auricular y los ajustes del menú que cambian en el auricular cambiarán solamente ajustes en la base. Por ejemplo, si usted cambia el idioma en el auricular, no cambiará el idioma en la base**

## Uso de las Teclas Suaves

**En la base,** hay tres botones bajo la casilla de pantalla que representan varias funciones (programables) de tecla programable. Use estos botones para activar los íconos de tecla programable que aparecen en la pantalla. Usted puede programar los elementos siguientes con las teclas suaves: Timbre, Registro, Nombre del Auricular, Fecha/Horario, Programar Idioma y Código Area Local.

**NOTA: Para salir del menú sin hacer cambios, presione el botón END/ CANCEL en el auricular.**

# Idioma de Solicitud de Comando Pantalla de Auricular

La programación de fábrica es *English*.

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***PROGRAM IDIOMA***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ o la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***ENGLISH, FRANCAIS o ESPANOL***.
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para guardar la selección.

# Auricular - Timbres

Se puede programar independientemente para LÍNEA 1 y LÍNEA 2 bajo el menú TIMBRE; Volumen Timbre, Tono de Timbre, Melodia VIP y Boton Tono. Para tener acceso al menú TIMBRE:

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***TIMBRE***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***LÍNEA 1*** o ***LÍNEA 2***.
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Auricular - Volumen Timbre

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***VOLUMEN TIMBRE***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***ALTO, MEDIANO, BAJA*** o ***APAGAR***.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

**NOTA: Si usted apaga el timbre (OFF), la indicación aparece en la pantalla de la base.**

## Auricular - Tono de Timbre

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***TONO DE TIMBRE.***
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al ajuste deseado. Usted escuchará un tono que usted seleccionó.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

**NOTA: El Tono de Timbre 1 al 10 son para tono de timbre tono dual y Melodía 1 a 10 son melodías.**

## Auricular - Melodia VIP Timbre

Esta característica le permite asignar una melodía específica a alguna persona de la que usted quiere indicar su atención cuando esa persona llame. Cuando una melodía VIP es asignada y esa persona llama, la unidad suena con el timbre normal al inicio y luego continúa con el timbre de la melodía VIP. Usted puede elegir entre 10 diferentes melodías polifónicas y puede almacenar hasta 10 grabaciones VIP.

**NOTA: Esta característica solamente funciona cuando las siguientes condiciones se dan:**

**1. Usted tiene contratada la Identificación de Llamadas.**

**2. Ud. ha transferido previamente su registro de Identificación de Llamada a la memoria. (Ver Guardando Registros CID en Memoria Interna). *NO MEMO USUARIO* se mostrará en pantalla para recordar al usuario efectuar la transferencia de registro CID primero.**

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MELODIA VIP.***
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al ajuste deseado. Usted escuchará un tono que usted seleccionó.
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.
   **NOTA: El Tono Timbre 1 a 10 está para el tono dual del Melodia VIP y la Melodía 1 a 10 está para las melodías.**

## Auricular - Boton Tono

**Del menú TIMBRE:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***BOTON TONO***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***PRENDER***, ***APAGAR*** o ***IGUAL Q TIMBRE***.
   **NOTA: *IGUAL Q TIMBRE* la opción activa o desactiva los tono de tecla cuando el Volumen del Timbre es encendido o apagado.**
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

# Registrar

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***REGISTRAR***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***OPRIMA LOCALIZ ESPERE AL BIP*** se muestra en pantalla.
5. Presione y sostenga el botón page en la base hasta que usted escuche un tono en el auricular. La confirmación de que el auricular ha sido registrado ***AURICULAR X REGISTRADO*** aparece en la pantalla, del auricular, y **X** es el número del auricular. Usted escuchará un tono de confirmación.

Si muestra en pantalla ***FAVOR RGISTRESE***, presione la tecla programable ***OK*** en el auricular y repita el paso 5.

# Auricular Nombre

1. Asegúrese de que su teléfono este en ***DESACTIVADO*** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones 5 o 6 para desplazarse a ***NOMBRE AURICULAR***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Utilice el teclado numérico ara ingresar un nombre (hasta 12 caracteres). Más de una letra es almacenada en cada una de las teclas numéricas. Por ejemplo, para escribir Bill Smith, presione la tecla 2 dos veces para la letra B. Presione la tecla 4 3 veces para la letra I. Presione la tecla 5 3 veces para la letra L. Pausa. Presione la tecla 5 3 veces para la segunda letra L, y presione la tecla 1 para insertar un espacio entre el nombre y el apellido. Presione la tecla 7 cuatro veces para la letra S; presione la tecla 6 una vez para la letra M; presione la tecla 4 3 veces para la letra I; presione la tecla 8 para la letra T; presione la tecla 4 dos veces para la letra H..

   **NOTA: Si usted incurre en una equivocación, presione la tecla programmable *BORRAR* para pulsar la tecla de retroceso y para borrar el character(s) o los números incorrectos.**
6. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para guardar la selección.

# Auricular - Programar la Fecha/Hora

Usted puede programar los siguientes elementos bajo el menú **FECHA/HORARIO**; Programar Hora, Formato de Hora, Formato Fecha, Programar Fecha, y Programar Año. Para tener acceso al menú **FECHA/HORARIO**:

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FECHA/HORARIO.***
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.

## Programar Hora

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***PROGRAMAR HORA***.
2. Use el teclado de tonos para ingresar la ahora actual.
3. Use la tecla programable ***AM / PM*** para seleccionar ***AM*** o ***PM***.

   **NOTA: La selección AM/PM no está disponible en formato de formato 24 hora.**
4. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Formato Hora

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FORMATO DE HOR***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***RELOJ DE 12 H*** o ***RELOG DE 24 H***.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Formato Fecha

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FORMATO FECHA***.
2. Use la tecla programable ***CAMBIAR*** para seleccionar ***MM/JJ*** o ***JJ/MM***.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Programar Fecha

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***FECHA (MM/JJ)***.
2. Use el teclado de tonos para ingresar la fecha actual.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

### Programar Año

**Del menú FECHA/HORARIO:**

1. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***ANO (YYYY)***.
2. Use el teclado de tonos para ingresar la año actual.
3. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Auricular - Establezca los Códigos de Area Local

Usted puede programar la forma en que los registros del Identificador de Llamadas se visualizan, hasta para cinco diferentes códigos en su área. Por ejemplo, si 7 dígitos es seleccionado, el número se visualizará como xxx-xxxx, y etc.

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***COD AREA LOCAL*** .
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Presione la tecla programable ***FORMATO*** para desplazarse las opciones.
6. Utilice el teclado numérico para inscribir su clave de área de tres dígito.
7. Presione la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

# Operación Básica del Teléfono

## Indicador Luminoso de Carga /En Uso

El teléfono está activado (ON) cuando el indicador LED en el auricular y el indicador charge/iun use en la base están iluminados. El indicador del auricular y la base parpadean cuando usted recibe una llamada entrante.

## Contestar una Llamada

1. Para contestar una llamada presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree antes de comenzar a hablar.
2. Para colgar, presione el botón END/CANCEL en la base o en el auricular o coloque el auricular en la base.

## Hacer una Llamada

1. Presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree y marque el número deseado.

   -O-

   Ingrese primero el número, luego presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree y el número es marcado automáticamente.

   **NOTA: Presione el botón handsfree en el auricular durante la conversación para alternar entre el altavoz y la bocina del auricular. Sin embargo, si usted presiona el botón handsfree en la unidad base durante una conversación con el altavoz de base, la llamada se desconectará.**
2. Para colgar, presione el botón END/CANCEL en la base o en el auricular o coloque el auricular en la base.

   **NOTA: Cuando el auricular esté en modo manos libres, colocar el auricular en la base cambiará al modo manos libres en base. Si usted quiere colgar durante el modo manos libres auricular, usted necesita colgar presionando el botón END/CANCEL en el auricular.**

   **NOTA: Usted puede inscribir hasta 32 dígitos de pre-marcado.**

   **NOTA: Si quiere borrar un número de pre-marcado que usted haya inscrito, presione la tecla programable *DELETE* hasta que todos los dígitos hayan sido borrados.**

## Servicios Especiales (Flash)

Utilice el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 en la base o el auricular para activar servicios especiales, como llamada en espera que son disponibles a través de su compañía telefónica.

# Volver a Marcar

Ud. puede volver a marcar un número de hasta 32 dígitos de largo. Para volver a marcar rápidamente el último número que usted marcó:

1. Presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree.
2. Presione el botón redial.

-O-

Para elegir de los cinco números pasados que usted marcó a través de menú:

1. Presione primero el botón redial, luego use el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número que se desea volver a marcar.

   - Presione el botón ▲ para revisar la llamada más antigua y moverse hacia las llamadas más recientes (números más altos).

   - Presione el botón ▼ para revisar la llamada más reciente y moverse hacia las llamadas más antiguas (números más bajos).
2. Presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o e;l botó handsfree, o presione la tecla programable ***MARCAR***. El número es marcado automáticamente.

# Volumen

## Base Altavoz

Utilice los botones vol (▲ o ▼) para ajustar el volumen del altavoz en la base a un nivel cómodo durante uno llamar O presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree en la base y entonces ajustar volumen. El nivel mínimo de volumen del altavoz el VOL-1 y el máximo es VOL-9.

## Auricular

Utilice los botones vo (▲ o ▼) en lado el auricular para ajustar volumen el auricular durante uno llamar. Hay cuatro ajustes. Presione la flecha derecha para aumentar el volumen y la flecha izquierda para disminuir el volumen. Usted verá el volumen el fijar en la pantella. El nivel mínimo de volumen del altavoz el VOL 1 y el máximo es VOL 4.

# Enmudecedor

Para tener una conversación fuera de la línea, utilice la función enmudecedora. La persona del otro lado de la línea no le puede escuchar, pero usted puede escuchar a esa persona.

1. Durante una conversación, presione la tecla programable ***MUDAR*** soft key. ***ENMUDECEDOR ENC*** aparece en la pantalla.
2. Presione la tecla programable otra vez ***MUDAR*** para cancelar y volver a su conversación telefónica.

## Espera

Presione la tecla programable ***ESPERA*** para poner una llamada en espera. ***LX EN ESPERA*** se muestra en pantalla, donde está la línea ***X*** número.

Para tomar una llamada que está en espera, presione la tecla programable ***LISTA***.

- Para pasar una llamada en espera de la base al auricular inalámbrico, presione el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree en el auricular inalámbrico.

## Localizando el Auricular Inalámbrico

Esta función le ayuda a localizar un auricular extraviado.

Presione y suelte el botón page en la base. El auricular inalámbrico emite tonos y la indicación ***LOCALIZAR DESDE BASE*** aparece por aproximadamente dos minutos o hasta que usted presione la tecla programable ***OK*** en el auricular o presione el botón en la base.

**NOTA: Usted puede todavía localizar al auricular inalámbrico, aún cuando el timbre esté apagado.**

## Cancelar el Registro Globalmente

Si uno o más auriculares se pierde, usted debe cancelar el registro de todos los auriculares para asegurar la operación adecuada del sistema. Siga los pasos a continuación para cancelar los registros de todos auriculares a la vez.

**ADVERTENCIA: No es recomendable que se cancele el registro de un auricular a menos que sea absolutamente necesario porque una vez que la cancelación ha sido llevada a cabo, las funciones del teléfono no pueden usarse hasta que el auricular vuelva a ser registrado.**

1. Presione y sostenga el botón page en la base hasta que el indicador charge/in use en la base parpadee.
2. Presione y sostenga el botón page en la base otra vez hasta que el indicador charge/in use en la base parpadee rápidamente.
3. Presione y suelte el botón page en la base una vez. Los registros de todos los auriculares son cancelados y la indicación de que usted debe volver a registrarlos ***NECESID AURICUL REGISTRAR*** aparece en la pantalla.

## Monitoreo de Habitación

El monitoreo de habitación puede ser efectuado desde la base o el auricular. Comience con la unidad con que usted quiere monitorear (el micrófono);

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***RASTREO***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.

5. ***XXX INICIAR RASTREO*** se muestre en la pantalla, donde está la unidad ***XXX*** nombre.
6. Presione el botón intercom en la unidad de la que usted desea escuchar. La lista de unidades de registradas se muestra en la pantalla.
7. Use los botone ▲ o ▼ para seleccionar la unidad que usted desea monitorear.
8. Presione la tecla programable ***PAGE*** para confirmar.
9. La primera unidad activará entonces el micrófono y la segunda unidad activará el auricular para monitorear el sonido.

   **NOTA: Los auriculares pueden estar en la base o fuera de la base para qué él monitoreo de la habitación funcione.**

   **NOTA: Mientras está en el modo monitoreo de habitación, la unidad que escucha emitirá un tono de alerta aproximadamente cada 4 segundos si hay una llamada entrante. Usted puede presionar el botón TALK/LINE1/ flash1 o TALK/LINE2/flash2 para salir de monitoreo de habitación y responder la llamada.**

   **NOTA: Presione la tecla programable *CANCEL* o el botón END/CANCEL para salir del modo monitoreo de habitación.**

# Transferencia de Llamada

Durante una llamada externa, usted puede transferir la llamada externa hacia adelante y hacia atrás de base al microteléfono.

**NOTA: Para cancelar la transferencia de llamada, Ud. puede presionar el botón END/CANCEL o intercom en la base.**

1. Presione el botón intercom para poner una llamada en espera. ***LX EN ESPERA*** se muestre en la pantalla, donde está la línea ***X*** número.
2. Use los botone ▲ o ▼ para seleccionar el auricular o base deseado.

   **NOTA: Si usted sólo tiene un auricular registrado en el sistema, éste es buscado automáticamente.**
3. Presion el botón END/CANCEL button para transferir la llamada. ***TRANSFERIR DE XXXX*** (donde es el nombre de la unidad que transfiere) se muestra en la pantalla de la unidad que recibe.
4. Presione la tecla programable ***OK*** en la unidad que recibe.

   **NOTA: Si no hay una respuesta dentro de 2 minutos después de transferir la llamada, entonces ambas unidades reciben una notificación de llamada de retorno. Si ninguno de los auriculares responde en 30 segundos, entonces la llamada externa será terminada.**

# Operación del Interfono

Una llamada bi-direccional es posible entre la base y el auricular inalámbrico sin ocupar la línea telefónica y como el teléfono no está en uso, usted puede todavía recibir llamadas entrantes.

## Hacer una Llamada de Interfono

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione el botón intercom.
3. Use los botone ▲ o ▼ para seleccionar el auricular o base deseado.

   **NOTA: Si usted sólo tiene un auricular registrado en el sistema, éste es buscado automáticamente.**
4. Presione la tecla programable ***BUSCAR***.
5. El auricular o base receptor es buscado, y los auriculares o base que reciben emiten un tono de búsqueda y la información siguiente se muestra en la pantalla:

auricular o base de recepción

auricular o base receptor

Cuando se presiona la tecla programable ***OK*** o presion el botón intercom en el auricular o base receptor, él buscar se contesta. Si no hay una respuesta dentro de 2 minutos, ***NO CONTESTACIÓN*** se muestra en la pantalla en los auriculares o base de origen y la buscarestá cancelada. La unidad vuelve al modo espera.

**NOTA: Si un nombre personalizado se asigna el auricular durante el registro, entonces ese nombre se exhibe en vez de número del auricular.**

**NOTA: Para cancelar el localizador, presione la tecla programable *SALIR* o el botón intercom en el auricular o base de origen.**

## Recibir una Llamada de Interfono

Cuando usted recibe una llamada por el interfono, su auricular o la base emite un tono. Para contestar la llamada, presiona la tecla programable ***OK*** o el botón TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 o el botón intercom.

## Funciones Avanzadas del Interfono

### Recibir una Llamada Externa Durante una Llamada de Interfono

Si usted recibe una llamada telefónica durante una llamada del interfono, los auriculares o la base emitirán tono alerta y permanecerán en modo del interfono. El usuario de cada auricular o la base puede oprimir el botón TALK/LINEx/flashx o el botó handsfree y contestar la llamada.

## Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas

Durante una llamada externa, usted puede utilizar la función para;

- llamar al auricular alámbrico y establecer una conversación privada (de 2 personas) con otro usuario mientras la llamada telefónica está en espera
- crear una conversación de 3 personas entre la persona que llama por teléfono y la base y los auriculares alámbricos
- transfiera la llamada externa a otro auricular o base

**Llamadas de Interfono de Dos Personas**

1. Durante una llamada externa, presion el botón intercom en el auricular o base y la llamada externa es colocada en retención. La lista de auriculares o base se muestra en la pantalla.
2. Use los botone ▲ o ▼ para seleccionar el auricular o base deseado.
3. Presione la tecla programable ***BUSCAR***.

   **NOTA: El auricular o base receptor presiona el botón intercom o la tecla programable OK para responder la llamada de intercomunicación. Ambos usuarios de intercomunicación pueden hablar en privado. La persona externa que llama no escuchará la conversación de intercomunicación.**
4. Al terminar, presione la tecla programable ***SALIR*** o el botón intercom para terminar la llamada de intercomunicación, regresar al modo hablar, y reanudar su conversación telefónica original.

**Llamadas de Interfono de Tres Personas**

Entre dos auriculares o un auricular y base y una llamada externa

1. Durante una llamada externa, presion el botón intercom en el auricular o base y la llamada externa es colocada en retención. La lista de auriculares o base se muestra en la pantalla.
2. Use los botone ▲ o ▼ para seleccionar el auricular o base deseado. Un tono suena y ***LOCALIZANDO*** se muestra en la pantalla de la base o auricular de origen.

   **NOTA: *LOCALIZADOR*... se muestra en la pantalla en el auricular o base receptor, y el auricular o base receptor debe presionar el botón intercom o la tecla programable *OK* para responder la intercomunicación.**

3. Cuando el auricular o base de recepción conecte, presione la tecla programable ***LISTA*** en el auricular o base de origen para conferenciar con el auricular o base receptor y la persona externa que llama. ***CONFERENCIA*** se muestra en la pantalla en los auriculares de origen y recepción.

   **NOTA: Un auricular o base pueden entrar al modo conferencia directamente presionando el TALK/LINE1/flash1, TALK/LINE2/flash2 en el segundo auricular o base durante una llamada.**

**Entre una auricular o base y llamadas externas en la Línea 1 y Línea 2**

1. Durante una llamada externa en cualquier Line 1 o Line 2, presione la tecla programable ***ESPERA*** para colocar la llamada en retención.
2. Si la línea de origen es Línea 1, presione el botón TALK/LINE2/flash2. El ícono Line 1 parpadea y el ícono Line 2 se muestra en la pantalla continuamente.
3. Presione la tecla programable ***CONF*** para conferencia con la llamada externa.

**Llamada Externa de Transferencia a los otros Auriculares o base**

Durante una llamada externa, usted transfiera la llamada externa a otro auricular o base.

1. Presione el botón intercom en el auricular o base de origen para colocar una llamada externa en retención, y luego busque el auricular o base receptor.
2. La lista de auriculares o base se muestra en la pantalla. Use el botó ▲ o ▼ para seleccionar el auricular o base deseado.
3. Presione la tecla programable ***BUSCAR*** inicia la búsqueda. Usted escuchará un tono de búsqueda. ***LOCALIZANDO*** se muestra en la pantalla del auricular o en la pantalla de base de origen, ***LOCALIZADOR...*** se muestra en la pantalla del auricular o en la pantalla de base de recepción.
4. Cuando el auricular de recepción conecte, presione el botón END/CANCEL o handsfree en el auricular o base de origen para transferir la llamada.

   - O -

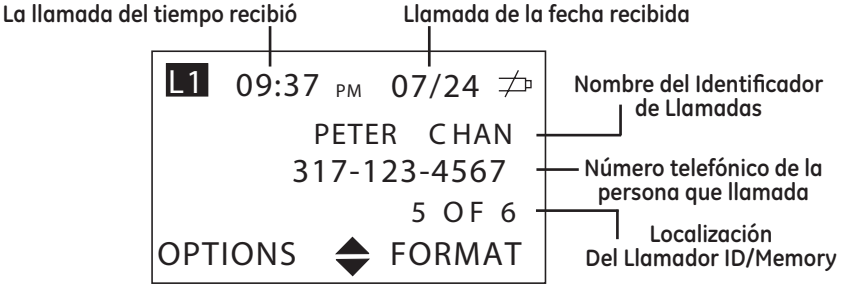
   Presione el botón END/CANCEL o handsfree en el auricular o base de origen para transferir la llamada.

**NOTA: Si no hay una respuesta dentro de 2 minutos después de transferir la llamada, entonces ambas unidades reciben una notificación de llamada de retorno. Si ninguno de los auriculares responde en 30 segundos, entonces la llamada externa será terminada.**

# Identificador de Llamadas (CID)

**IMPORTANTE: Para utilizar las características de la identificación de llamador de esta unidad, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, o al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID con Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID con Call Waiting).**

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora; o el nombre, número telefónico, fecha y hora.




## Llamada en Espera con Identificador de Llamadas

Suponiendo que usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera a través de su compañía telefónica; si usted recibe una llamada entrante y usted está utilizando la GE multi fija a mano el sistema, una señal sonora indica que la presencia de Llamada en Espera llamada invita la línea. La información de Identificador de Llamada en Espera será exhibida y almacenada en la historia de todos los auriculares en el sistema.

- Cuando usted escuche el tono de llamada en espera en la bocina del auricular, prima el botón TALK/LINE1/flash1 o TALK/LINE2/flash2 para poner la llamada actual en espera y poder contestar la llamada entrante. Presione TALK/LINE1/flash1 or TALK/LINE2/flash2 otra vez para volver a la llamada original.

## Recibir Archivos del Identificador de Llamadas

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida entre el primero y el segundo timbre. La información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla mientras el teléfono timbra, dándole a usted la oportunidad de ver la información y decidir si quiere o no contestar la llamada.

# Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID)

Si usted no está en casa o no puede contestar, la memoria del Identificador de Llamadas de su teléfono automáticamente almacena la información de las 40 últimas llamadas para que sepa quién llamó mientras usted no estuvo disponible. Cuando la llamada número 41 es recibida, el último archivo del Identificador de Llamadas (la primera llamada) se borra automáticamente.

Usted puede revisar la información almacenada en cualquier momento. Las llamadas recibidas desde la última revisión, se mostrarán ***NUEVA*** en la pantalla. Llamadas que no han sido revisadas previamente pero fueron recibidas desde el mismo número más de una vez se muestran como ***REPT*** en la pantalla.

# Revisar los Archivos de Identificador (CID)

A medida que se reciben y se almacenan archivos del Identificador de Llamadas, la pantalla se actualiza para hacerle saber cuántas llamadas se han recibido.

**NOTA: Los registros CID puede ser accesados rápidamente presionando el botón ▲ o ▼ mientras la unidad está en modo standby.**

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***LLAMADAS***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Presione el boton ▼ para desplazarse a través de los registros de llamada desde lo más reciente a lo más antiguo. Presione el botón ▲ desplazarse a través de los registros de llamada desde lo más antiguo a lo más nuevo.

# Marcar un Número del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.
3. Presione el boton TALK/LINE1/flash1 o TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree. El número se marca automáticamente.

**NOTA: Dependiendo de (a) cómo estaba formateado cuando se recibió el número telefónico de la persona que llamó y (b) si usted había o no programado su clave de área anteriormente en el menú de programación, usted puede necesitar ajustar el formato del número telefónico de la persona que llamó antes de contestar la llamada, presion la tecla programable *FORMATO* mientras el número es visualizado para ajustar el número, e intente otra vez.**

Los formatos disponibles incluyen:

| *Número de dígitos* | *Explicación* | *Ejemplo* |
|---|---|---|
| Once dígitos | clave de larga distancia "1 "<br>+3-dígitos de clave de área<br>+7-dígitos de número telefónico. | 1-317-888-8888 |
| Ten dígitos | 3-dígitos de clave de área +<br>7-dígitos de número telefónico. | 317-888-8888 |
| Seven dígitos | 7-dígitos de número telefónico. | 888-8888 |

**NOTA: Si el número de teléfono está corrupto, tal como un caracter alfabético en un campo numérico, usted escuchará un tono de error y el número no es marcado. La unidad visualiza *NO MARCA*.**

# Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna

Usted puede almacenar información del Identificador de Llamadas en la memoria interna del teléfono.

**NOTA: Es importante que usted formatee los registros CID correctamente ANTES de almacenar en memoria interna ya que usted no puede reformatear registros CID almacenados en memoria.**

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.
3. Presione la tecla programable ***OPCION*** para tener acceso al menú de la opción.
4. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***AHORRAR***.
5. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.

   **NOTA: Si está usando a auricular; *MEMORIA? AURICULAR BASE* se muestra en la pantalla. Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar *AURICULAR* o *BASE*, y presione la tecla programable *BIEN* para confirmar la ubicación del registro.**
6. ***INSCRIBA NOMBRE*** se muestra en la pantalla.
7. Utilice el teclado numérico ara ingresar un nombre (hasta 11 caracteres).

   **NOTA: Si usted comete un error al marcar el número, presion la tecla programable *BORRAR* para retrodeder y borrar el (los) número(s) equivocado e inscribir el (los) número(s) o carácter(es) correcto(s).**
8. Presion el botón ▼ para desplazarse a ***INSCRIBA NUMERO***.

   **NOTA: El sistema trata las PAUSAS como retrasos o espacios en la secuencia de marcado. Cada pausa cuenta como 1 dígito en la secuencia de marcación.**

9. Utilice el teclado numérico para inscribir el número telefónico que usted quiera almacenar (hasta 24 dígitos), y presione el botón ▼ para desplazarse a ***VIP MELODY***.
10. Use los botones ▲ o ▼, o presion la tecla programable ***CHANGE*** para desplazarse a la melodía deseada. Usted escuchará una muestra del tono de timbre que seleccione.
11. Presion la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

## Borrar los Archivos del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***LLAMADAS***.
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.
6. Presione la tecla programable ***OPCION*** para tener acceso al menú de la opción.
7. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***BORRAR*** y cancelación solamente que archivo.
   Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar y ***BORRADO*** se muestra en la pantalla.

   -O-

   Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***BORRAR TODO***.
   Presione la tecla programable ***BIEN***. ***BORRAR TODO?*** se muestra en la pantalla.
   Presione la tecla programable ***SI*** para confirmar a canceladura.
   La pantalla muestra la indicación ***BORRARO TODO***.

# Memoria

El auricular y la base tienen localizaciones para almacenar números de memoria separadas. Cincuenta nombres de 15 caracteres y números de 24 dígitos pueden ser almacenados en las memorias del auricular y cuarenta nombres de 11 caracteres y números de 24 dígitos pueden ser almacenados en las memorias de la base.

**NOTA: Los expedientes de la memoria se almacenan y se buscan en orden alfabético. Por ejemplo, si un expediente de la memoria se almacena con el "Juan" y entonces otro expediente de la memoria se almacena con el "Adán conocido", el expediente con el "Carlos" el el primer expediente en el almacenaje de la memoria. Cada expediente agregado pudo cambiar la pedido de los expedientes.**

## Almacenar un Nombre y Número en la Memoria

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MEMORIA*** para ingresar al directorio telefónico.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***NUEVA***.

   **NOTA: En el auricular, usted puede seleccionar almacenar la nueva entrada ya sea en directorio telefónico Base o Auricular. Para seleccionar directorio telefónico Base, presione la tecla programable *BASE*. Para elegir directorio telefónico Auricular, presione la tecla programable *AURICULAR*.**
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***INSCRIBA NOMBRE*** se muestra en la pantalla.
5. Repita los pasos del 5 al 11 de la sección "Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna."
6. Para incorporar otro nombre y número en una diversa posición de memoria, vuelva al paso 2 y repita el proceso.

## Guardar el Ultimo Número Marcado

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione el botón redial, entonces use los botones ▲ o ▼ para desplazarse el numero deseado.
3. Presione la tecla programable ***BUSCAR***.

   **NOTA: En el auricular, usted puede seleccionar almacenar la nueva entrada ya sea en directorio telefónico Base o Auricular. Para seleccionar directorio telefónico Base, presione la tecla programable *BASE*. Para elegir directorio telefónico Auricular, presione la tecla programable *AURICULAR*.**
4. Utilice el teclado numérico ara ingresar un nombre (hasta 11 caracteres).
5. Presion la tecla programable ***TERMINA*** para confirmar.

   **NOTA: ISi el número de remarcación tiene más de 24 dígitos, el número de remarcación no puede ser almacenado en memoria.**

## Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado de un Número Almacenado

Oprima el botón #PAUSE dos veces para introducir un retraso en la secuencia de marcado de un número telefónico almacenado cuando una pausa es necesaria para esperar al tono de marcar (por ejemplo después de que usted marca 9 para obtener línea externa, o para esperar e tono de acceso en una computadora). La pausa se representa en la pantalla con una ***P***. Cada pausa cuenta como 1 dígito en la secuencia de marcación. Si usted necesita una pausa más larga, presione el botón #PAUSE dos veces otra vez.

## Revisar un Número Almacenado

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MEMORIA*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.

   -O-

   Presione la tecla 2-9 para buscar el registro deseado alfabéticamente por nombre. Por ejemplo, si el nombre de registro comienza con la letra "N", presionar la tecla 6 saltará automáticamente a los registros que comienzan con la letra "M". El botón 6 puede ser entonces presionado múltiples veces hasta que los registros comenzando con la letra "N" se visualicen. Usted puede entonces usar el botón ▲ o ▼ para desplazarse al registro deseado.
4. Presione la tecla programable ***VER*** para revisar la información de detalle del registro.

   **NOTA: El auricular puede accesar la memoria base así como la memoria de auricular. Para accesar la memoria base desde el auricular, presione la tecla programable memoria y luego presione la tecla programable *BASE*.**

## Cambiar un Número Almacenado

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MEMORIA*** para ingresar al directorio telefónico.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.
4. Presione la tecla programable ***OPCION*** para tener acceso al menú de la opción.
4. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***MODIFIQUE***.
6. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
7. Repita los pasos del 6 al 10 de la sección "Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna".

## Borrar Números Almacenados

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MEMORIA*** para ingresar al directorio telefónico.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.
4. Presione la tecla programable ***OPCION*** para tener acceso al menú de la opción.
4. Use los botones ▲ o ▼ para seleccionar ***BORRAR***.
6. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***MEMORIA BORRADO*** se muestra en la pantalla.

# Marcar un Número de la Memoria

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar) presionando el botón TALK/LINE1/flash1 or TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree.

   **NOTA: Mientras está en modo hablar, el auricular sólo puede accesar la memoria del auricular. Asegúrese de que los registros de memoria desde la base sean transferidos al auricular con objeto de accesarlos.**

2. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado.

   -O-

   Presione la tecla 2-9 para buscar el registro deseado alfabéticamente por nombre. Por ejemplo, si el nombre de registro comienza con la letra "N", presionar la tecla 6 saltará automáticamente a los registros que comienzan con la letra "M". El botón 6 puede ser entonces presionado múltiples veces hasta que los registros comenzando con la letra "N" se visualicen. Usted puede entonces usar el botón ▲ o ▼ para desplazarse al registro deseado.

   **NOTA: Para la característica Marcación en Cadena, repita los pasos 2 y 3 hasta que todas las secuencias sean ingresadas.**

3. Presion la tecla programable ***MARCAR*** para confirmar. El número se marca automáticamente.

   -O-

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MEMORIA*** para ingresar al directorio telefónico.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse al archivo deseado

   -O-

   Presione la tecla 2-9 para buscar el registro deseado alfabéticamente por nombre.
4. Presione el botón TALK/LINE1/flash1 or TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree. El número se marca automáticamente.

# Marcado en Cadena desde la Memoria

Use esta Marcar un Número de la Memoria función para hacer llamadas que requieren una secuencia de números como el usar una tarjeta para llamar por teléfono o un número de larga distancia al que usted llama frecuentemente. Esto puede ser almacenando los varios segmentos como registro de directorio telefónico y luego marcación de memoria en la frecuencia correr.

**NOTA: Espere a los tonos de acceso antes de oprimir el siguiente botón Memory, o su llamada puede no pasar.**

# Transferencia de Memoria

**NOTA: La transferencia de memoria entre la base y el auricular puede ser efectuada SOLO con los auriculares inalámbricos. Los auriculares inalámbricos pueden guardar un registro de memoria en el almacenamiento de memoria del auricular o la base. El auricular inalámbrico puede también transferir un registro de memoria desde el auricular a la base o desde la base al auricular.**

**Transferencia de memoria desde el auricular a la base:**

1. Presione la tecla programable ***MEMORIA*** para entrar al directorio telefónico.
2. Use el botónes ▲ o ▼ para seleccionar el registro de memoria deseado a ser transferido.
3. Presione la tecla programable ***OPCION***.
4. Use el botónes ▲ o ▼ para seleccionar ***COPIAR A BASE***.
5. Presione la tecla programable ***BIEN***.
6. Usted escuchará un tono de confirmación y la pantalla muestra ***MEMORIA COPIAR A BASE***.

**Transferencia de memoria desde la base a un auricular:**

Los registros de memoria transferidos desde la base a un auricular se transferirán sólo al auricular que inicia la transferencia. Cada auricular debe transferir el registro de memoria a la memoria del auricular individualmente.

1. Presione la tecla programable ***MEMORIA***.
2. Presione la tecla programable ***BASE*** para tener acceso a la memoria base.
3. Use el botónes ▲ o ▼ para seleccionar el registro de memoria deseado a ser transferido.
3. Presione la tecla programable ***OPCION***.
4. Use el botónes ▲ o ▼ para seleccionar ***COPIA A AURICL***.
6. Presione la tecla programable ***BIEN***.
6. Usted escuchará un tono de confirmación y la pantalla muestra ***MEMORIA COPIAR A AURICL***.

# Operación del Sistema Contestador

Esta sección habla sobre los botones y funciones del sistema contestador.

## Mensajes Indicato Del Auricular

El indicador de mensajes del auricluar le muestra cuántos mensajes ha recibido, y el indicador de mensajes parpadea cuando se han recibido mensajes nuevos. El botón ans on/off debe estar en posición ON para que funcione el indicador de mensajes.

# Para Filtrar Llamadas desde la Base

1. Espere a que la persona que llama empiece a dejar un recado (para saber quién llama).
2. Para hablar con la persona que llama, levante el auricular y presione el botón TALK/LINE1/flash1 o TALK/LINE2/flash2 or el botón handsfree en el auricular o base .

El sistema contestador deja de grabar automáticamente en cuanto usted activa el auricular o levanta una extensión del teléfono.

**SUGERENCIA: Asegúrese que el volumen en la base esté programado a un volumen suficientemente alto para poder escuchar las llamadas entrante.**

# Reproducción de Mensajes

## Base Unidad

El indicador de mensajes en la base le informa cuando usted tiene nuevos mensajes. Para reproducir mensajes en el buzón Línea 1 con el buzón Línea 2, presione el botón PLAY/STOP 1 or 2 correspondiente.

Mientras un mensaje se está reproduciendo, usted puede hacer lo siguiente:

- Presione el botón correspondiente PLAY/STOP 1 o 2 para detener la reproducción de los mensajes.
- Presione y suelte el botón ⏮ (volver ) para volver a escuchar el mensaje actual.
- Presione y suelte el botón ⏮ (volver ) dos veces para ir al mensaje anterior..
- Presione y suelte el botón ⏭ (saltar) para ir al siguiente mensaje.
- Presione el botón delete para borrar el mensaje actual.

## Auricular

La pantalla en el auricular muestra ***# MSG*** cuando usted tiene mensajes.

1. Asegúrese de que su teléfono este en **DESACTIVADO** (no el modo hablar).
2. Presione la tecla programable ***MENU*** para ir al menú principal.
3. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MENSAJES*** .
4. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar.
5. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse ***BUZON 1 o BUZON 2***.
6. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***ACCESO REMOTO*** se muestra en pantalla y la unidad anuncia lo siguiente;
   - Oprima 2 para reproducir mensajes.
   - Oprima 2 para detener.
   - Oprima 0 mientras reproduce un mensaje para borrar.
   - Oprima 1 para revisar.

- Oprima 3 para saltar.
- Oprima 4 para activar o des activar.
- Presione la tecla 5 para grabar un nuevo mensaje.
- Presione la tecla 7 para revisar el menú otra vez.

## Memoria Llena

Cuando la memoria del sistema contestador está llena, el sistema contesta después de 10 timbres. Usted debe borrar algunos de los mensajes viejos para que el sistema pueda grabar nuevos mensajes.

**NOTA: El tiempo de grabación de un mensaje entrante es de cerca de 3 minutos por cada uno y el tiempo total disponible de grabación es de cerca de 20 minutos a compartir por los 2 buzones. El número permisible total de mensajes grabados es 50 por cada buzón. El sistema de contestadora estará lleno cuando una de las condiciones anteriores se cumpla.**

## Borrar Mensajes

Usted puede borrar mensajes de tres maneras: un mensaje a la vez con el botón para borrar, o todos los mensajes de una vez oprimiendo y sosteniendo el botón de borrar, o un mensaje a la vez desde un auricular en otra localización.

**NOTA: Los mensajes borrados no pueden ser recuperados.**

**Para borrar un mensaje a la vez desde la base:**

1. Presione el botón PLAY/STOP. El mensaje se reproduce.
2. Presione y suelte el botón delete. ***BORRADO*** se muestra en pantalla.

**Para borrar todos los mensajes revisados desde la base:**

1. Presione el botón PLAY/STOP. El mensaje se reproduce.
2. Presione y suelte el botón delete. ***BORRAR TODO?*** se muestra en pantalla.
3. Presione la tecla programable ***SI*** para confirmar. ***BORRAR TODO*** se muestra en pantalla.

**Para borrar un mensaje desde el auricular:**

1. Presione la tecla programable ***MENU*** en el auricular.
2. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MENSAJES***.
3. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***BUZON 1 (XX) BUZON 2 (XX)*** se muestra en pantalla, onde está el número XX de los nuevos mensajes en el buzón.
4. Use el botónes ▲ o ▼ para seleccionar el buzón deseada.
5. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***ACCESO REMOTO*** se muestra en pantalla.
6. Presione el botón PLAY/STOP en el auricular (el botón del 2). El mensaje se reproduce.
7. Presione el botón ERASE (el botón del 0) para borrar el mensaje mientras se reproduce.

## Dejar un Recado

### Base Unidad

1. Presione y sostenga el botón memo/msg fwd en la base. Usted debe sostener el botón oprimido hasta que termine de grabar el recado.
2. Empiece a hablar después de que usted escuche el tono.
3. Suelte el botón memo/msg fwd después de que usted haya terminado.

**NOTA: El Mensaje grabará en forma predeterminada en Buzón 1.**

### Auricular

1. Presione la tecla programable ***MENU*** en el auricular.
2. Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a ***MENSAJES***.
3. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***BUZON 1 (XX) BUZON 2 (XX)*** se muestra en pantalla, donde está el número XX de los nuevos mensajes en el buzón.
4. Use el botónes ▲ o ▼ para seleccionar el buzón deseada.
5. Presione la tecla programable ***BIEN*** para confirmar. ***ACCESO REMOTO*** se muestra en pantalla.
6. Presione la tecla 5 en el auricular para comenzar.
7. Comience a hablar cuando ***GRAVANDO NOTA*** se muestra en pantalla.
8. Presione la tecla programable ***FIN***.

**NOTA: Asegúrese de que la tecla programable *FIN* sea presionada después de terminar de grabar el Memo o este no será graduado en el buzón.**

# Acceso Remoto

Usted puede accesar su sistema de contestadora desde cualquier teléfono de tonos ingresando su código de seguridad de 3 dígitos durante la reproducción del anuncio de salida o después de que usted escuche el anuncio de salida

1. Marque el número telefónico al cual el sistema de la contestadora está conectado.
2. Ingrese el código de seguridad durante el anuncio de salida o después de que usted escuche el tono.
3. Siga el menú de voz para usar las funciones remotas del sistema de la contestadora

# Audífonos y el Gancho para Cinturón

## Conectar unos Audífonos Opcionales al Auricular

Para una conversación con las manos libres::

1. Quite la cubierta de goma que cubre el enchufe de los audífonos.
2. Conecte los audífonos al enchufe de los audífonos en el auricular. La bocina y el micrófono del auricular se desactivan cuando se conectan los audífonos.
3. Ajuste los audífonos a que descansen cómodamente sobre su cabeza y alrededor de su oreja. Mueva el micrófono a aproximadamente 2 a 3 pulgadas de su boca.
4. Presione el botón TALK/LINE1/flash1 or TALK/LINE2/flash2 para contestar o hacer una llamada mientras que se utilizan los audífonos.
5. Para volver a la operación normal del aparato, desconecte los audífonos del enchufe.

## Conectar el Gancho del Cinturón

Hay dos ranuras, una  a cada lado del auricular. Sujete el gancho del cinturón introduciendo los costados del gancho del cinturón en las ranuras del auricular. Empuje los extremos del gancho del cinturón a que entren en su sitio.

# Cambiar la Batería

**PRECAUCION: Para reducir el riesgo de fuego o lastimaduras personales, use solamente la batería de Ni'quel-Cadmio (Ni-Cd) modelo 5-2548 aprobado por Thomson Inc. eso es compatible con esta unidad.**

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado (**OFF**) (no en modalidad para hablar) antes de cambiar las baterías.
2. Quite la tapa del compartimiento.
3. Desconecte el contacto de las baterías del enchufe dentro del compartimiento de las baterías y saque el paquete de las baterías de dentro del auricular.
4. Introduzca el nuevo paquete de las baterías y conecte el cable en el enchufe dentro del compartimiento de las baterías.
5. Vuelva a poner la puerta del compartimiento en su sitio.
6. Coloque el auricular en la base para cargarlo. **Deje que el teléfono se cargue (durante 16 horas) antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono,**
   **el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.**

# Precauciones de Seguridad para la Batería

- No queme, desarme, mutile, o agujere. Igual que otras baterías de este tipo, materiales tóxicos pueden escaparse y causarle daño.
- Para reducir el riesgo de fuego o daño personal, use unicamente la batería del **Níquel-Cadmio (Ní-Cd)** indicada en la Guía del Usuario
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Quite las baterías si va a guardar el aparato durante más de 30 días.

**Observación: el Sello RBRC de la pila utilizada en su producto Thomson Inc. indica que participamos en un programa para recoger y reciclar las pilas de níquel cadmio que se realiza en todos los Estados Unidos. Para más información sírvase llamar al 1-800-8-BATTERY o entre en contacto con su centro local de reciclaje.**

# Indicadores de Mensajes del Identificador de Llamadas

Los siguientes indicadores le indican el estado actual de su tel'efono o le ayudan a programarlo y a utilizarlo.

| | |
|---|---|
| **PRIVADA LLAMADA/ PRIVADA NOMBRE/ PRIVADA NUMERO** | La persona está llamando de un nombre o de un número que se ha bloqueado de la transmisión. |
| **OCUPADO** | Indica que el sistema puede ocupado y no conectar con el sistema. |
| **BORRA TODO?** | Indicación preguntándole si quiere borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas. |
| **BORR LLAMADA ID** | Indicación preguntándolo se quiere borrar el archivo del Identificador que se muestra actualmente en la pantalla. |
| **BORRADO** | Indicación confirmando que el archivo del Identificador ha sido borrado. |
| **INSCRIBA NOMBRE** | Indicación indicándole que inscriba un nombre en una de las 10 localizaciones de memoria. |
| **INSCRIBA NUMERO** | Indicación indicándole que inscriba un numero en una de las 10 localizaciones de memoria. |
| **NFO INCOMPLETA** | La información sobre la persona que llama ha sido interrumpida durante la transmisión o el teléfono es excesivamente ruidoso. |
| **BAJA BATERIA** | Indica que la batería del auricular está baja y necesita ser cargada. |
| **NUEVA** | Indica una llamada o llamadas nuevas que no han sido revisadas. |
| **NO ENVIADO** | No se recibió información sobre el Indentificador de Llamadas. |
| **NO LLAMADA** | Indica que no se han recibido llamadas. |
| **LOCALIZAR** | Alquien ha oporimido el botón localizador en la base. |
| **OPR BOTON TALK** | Indica qe el Indentificador de Llamadas es un Número de Marcado de Directorio (DDN) y no se puede formatear. |
| **REPT** | Mensaje de llamada repetido. Indica que hay una llamada nueva fue recibida más de una vez desde el mismo número. |
| **NOM DESCONOCIDO/ DESCONOCIDO NUM DESCONOCIDO** | La llamada entrante viene de un área en donde el servicio del Identificador de Llamadas (Caller ID) no está disponible, o la información no fue enviada. |

# Señales Sonoras del Auricular

| *Señal* | *Significado* |
|---|---|
| Un tono de gorgeo largo (con el timbre activado) | Señala una llamada entrante |
| Tres tonos cortos (varias veces) | Señal del Localizador |
| Un tono corto cada 7 segundos | Advertencia de baja bateria |

# Solución de Problemas

## Soluciones para el Identificador de Llamadas

No aparece nada en la pantalla

- Cargue la batería (durante 16 horas) o cámbiela.
- Si usted está utilizando corriente AC (eléctrica), asegúrese que la base no esté conectada en un enchufe que pueda desactivarse con un apagador. Desconecte el cable de corriente de la base y vuelva a conectarlo.

Identificador de Llamada Mensaje de Error

- La unidad muestra este mensajes si detecta algo distinto de información de Identificador de Llamada válido durante el período de silencio después del primer timbre. Este mensaje indica la presencia de ruido en la línea.

No hay Identificador de Llamada

- Con objeto de recibir información de Identificador de Llamada, usted debe suscribirse al servicio Identificador de Llamada número/nombre estándar de su compañía telefónica local.

## Soluciones para el Teléfono

No hay tono de marcar

- Verifique o repita los pasos para la instalación;
  Asegúrese que el cable de la base esté conectado a un contacto que sirve.
  Asegúrese que el cable telefónico esté conectado a la base del aparato y a un enchufe modular de pared?
- Desconecte la base del enchufe de pared y conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si continúa sin haber tono de marcar en el segundo teléfono, el problema puede estar en el cableado o en el servicio local.
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).
- Asegúrese que el paquete de la batería esté instalado adecuadamente.
- ¿El auricular emitió un tono cuando usted oprimió el botón TALK/LINE1/flash1 o TALK/LINE2/flash2 o el botón handsfree? ¿Se iluminó el indicador? La batería puede necesitar ser recargada.

El tono de marcación está OK, pero no puede marcar hacia afuera

- Asegúrese de que la selección de PULSO/DISCADO en la base esté establecida para el tipo de servicio de teléfono al cual usted está suscrito.

El auricular/base no timbra

- Asegúrese de que el selector del auricular esté activado no Timbra y que el timbre de la base esté programado en HI.
- El auricular puede estar fuera de rango. Acérquese a la base.
- Usted puede tener demasiadas extensiones de teléfono en su línea. Intente desconectar algunos teléfonos.
- Si no se escucha un tono de marcar, vea la sección "No hay tono de marcar" arriba.

Usted experimenta estática, debilitamiento del sonido entrante o saliente.

- El auricular puede estar fuera de rango. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la base no esté conectada en un enchufe con otro aparato eléctrico.
- Cargue la batería.

El aparato emite tonos

- Cargue la batería durante 16 horas.
- Vea las soluciones para "No hay tono de marcar."
- Cambie la batería.

Marcado desde la Memoria

- Asegúrese que usted haya programado adecuadamente las teclas de las localizaciones de memoria.
- Asegúrese de seguir la secuencia para marcar adecuada.

El teléfono con servicio del tono marca hacia fuera en modo del pulso

- Verifique de que el teléfono esté en modo que marca del tono.

El teléfono no marcará hacia fuera con servicio del pulso

- Verifique de que el teléfono esté en modo que marca del pulso.

## Soluciones de Baterías

Si usted experimenta alguno de los siguientes problemas, aún después de recargar completamente la batería, puede ser necesario que la reemplace:

- Breve tiempo de conversación
- Mala calidad de sonido
- Rango limitado

# Cuidado General del Producto

Para mantener  su teléfono funcionando bien y con buena apariencia, observe las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica  ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro..

# Causas de una Mala Recepción

- Recubrimiento externo de la casa con aluminio.
- Aislación con revestimiento de papel de aluminio.
- Conductos de calefacción y otras construcciones de metal que paran las señales de radio.
- Está demasiado cerca de los aparatos eléctricos como microondas, cocina, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como una tormenta eléctrica.
- La base está instalada en el sótano o en un piso más bajo de la casa.
- La base está enchufada en un tomacorriente con otros aparatos electrónicos.
- El monitor del bebé está usando la misma frecuencia.
- La pila del auricular está descargada.
- Está fuera del ámbito de la base.

# Información de Accesorios

| DESCRIPCIÓN | NÚMERO DE CATÁLOGO. |
|---|---|
| Adaptador de corriente AC | 5-2605 |
| Broche de cinturón | 5-2706 |
| Audífonos | 5-2425 |
| Batería de repuesto | 5-2548 |

Para ordenar, tenga lista su tarjeta Visa, Mastercard o Discover y llame al **1-800-338-0376.** Se aplicará un cargo por envío al ordenar. La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía. Los artículos están sujetos a disponibilidad.

# Cómo Obtener Servicios de Mantenimiento

Si usted experimenta problemas con este equipo, para reparaciones o para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al **1-800-448-0329**. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Este producto puede únicamente ser reparado por el fabricante o sus agentes de reparación autorizados. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por Thomson Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía, o llame a Información para el Usuario, **1-800-448-0329**.

O envíe sus preguntas a:
Thomson Inc.
Gerente, Servicio al Consumidor
P.O. Box 1976
Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra_____

Nombre de la tienda_____

# Garantía Limitada

**Lo que cubre su garantía:**

- Defectos de materiales o de trabajo.

**Por cuánto tiempo después de la compra:**

- Un año, a partir de la fecha de compra.
  (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

**Lo que haremos:**

- Proporcionarle una unidad nueva o, a nuestra opción, una reacondicionada. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

**Cómo obtener servicio:**

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

  Thomson Inc.
  11721 B Alameda Ave.
  Socorro, Texas 79927

- Pague cualquier cargo que le facture el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por garantía.
- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. Thomson Inc. no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo o uno remozado se le enviará con los cargos pagados.

**Lo que no cubre la garantía:**

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

**Registro del Producto:**

- Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

**Limitaciones sobre la Garantía:**

- La garantía especificada anteriormentes es la única garantía aplicable a este producto. Cualquier otra garantía, expresa o implícata (incluyendo todas las garantías implícitas de mercado o de salud para cualquier propósito) son considerdas no validas. Ninguna informacieon verbal o escrita otorgado por Thomson Inc., sus agentes, o empleados será considerada para crear una garantía ni para aumentar bajo ninguna circunstancia la cobertura de esta garantía.
- La reparación o reemplazo de un producto como se especifica bajo esta garantía es el remedio exlusivo del consumidor. Thomson Inc. no se hace responsible por daños incidentales, daños derivados como consecuencia del uso este producto, o como resultado del incumplimeinto de cualquier garantía implícita o expresa de este producto. La invalidez de las garantías o las garantías limitadas están reglamentadas por las leyes del estado de Indiana. Excepto por el alcance establecido por las leyes aplicables cualquier garnatía implícita de mercado o de salud para cualquier proposito, en este producto es limitada al período de garantía especificado anteriormente.

**Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:**

- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

**Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:**

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.

# Index


## A

Acceso Remoto 42
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas (en la Memoria de CID) 33
Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas en la Memoria Interna 34
Almacenar un Nombre y Número en la Memoria 36
Antes de Comenzar 6
Anuncio Saliente 17
Apagar o Encender las Contestadoras 12
Audífonos y el Gancho para Cinturón 43
Auricular 26, 40, 42
Auricular - Boton Tono 22
Auricular - Establezca los Códigos de Area Local 24
Auricular - Melodia VIP Timbre 22
Auricular - Programar la Fecha/Hora 23
Auricular - Timbres 21
Auricular - Tono de Timbre 21
Auricular - Volumen Timbre 21
Auricular Nombre 23

## B

Base - Boton Tono 16
Base - Establezca los Códigos de Area Local 15
Base - Idioma de Solicitud de Comando Pantalla/Voz 13
Base - Melodia VIP Timbre 16
Base - Nombre 13
Base - Programar la Fecha/Hora 13
Base - Timbres 15
Base - Timbres a Contestar 18
Base - Tono de Timbre 16
Base - Volumen Timbre 15
Base Altavoz 26
Base Unidad 40
Base Unidad 42
Borrar Mensajes 41
Borrar Números Almacenados 37

## C

Calidad de Grabación 20
Cambiar el Anuncio Saliente 18
Cambiar la Batería 44
Cambiar un Número Almacenado 37
Cancelar el Registro Globalmente 27
Causas de una Mala Recepción 48
Código de Seguridad 18
Cómo Obtener Servicios de Mantenimiento 49
Compatibilidad con Audífonos (CCA) 3
Conectar el Gancho del Cinturón 43
Conectar la Estación Base 11
Conectar unos Audífonos Opcionales al Auricular 43
Contestar una Llamada 25
Cuidado General del Producto 48

# Index


## D

Declaración de la FCC sobre Exposición a la Radiación RF 3

Dejar un Recado 42

## E

Enmudecedor 26

Espera 27

## F

Formato de la Base 9

Formato del Auricular 8

Formato Fecha 14, 24

Formato Hora 14, 24

Funciones Avanzadas del Interfono 29

## G

Garantía Limitada 49

Grabar el Anuncio Saliente 17

Guardar el Ultimo Número Marcado 36

## H

Hacer una Llamada 25

Hacer una Llamada de Interfono 29

## I

Identificador de Llamadas (CID) 32

Idioma de Solicitud de Comando Pantalla de Auricular 21

Indicador Luminoso de Carga /En Uso 25

Indicadores de Mensajes del Identificador de Llamadas 45

Información de Accesorios 48

Información de Interferencias 3

Información sobre la Aprobación de Equipo 2

Instalación 7

Instalación de la Estación Base 11

Instalación de las Baterías de Respaldo en la Unidad Base 11

Instalar el Teléfono 10

Instalar la Batería del Auricular 10

Introducción 6

Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado de un Número Almacenado 36

## L

Licensing 3

Lista de Partes 6

Llamada en Espera con Identificador de Llamadas 32

Localizando el Auricular Inalámbrico 27

## M

Marcado en Cadena desde la Memoria 38

Marcar un Número de la Memoria 38

Marcar un Número del Identificador de Llamadas 33

Memoria 35

Memoria Llena 41

Mensajes Indicato Del Auricular 39

Monitoreo de Habitación 27

Montar la Base sobre la Pared 11

# Index


## N

Número de Reintentos 20

## O

Operación Básica del Teléfono 25
Operación del Interfono 29
Operación del Sistema Contestador 39

## P

Para Filtrar Llamadas desde la Base 40
Pautas Importantes de la Instalación 7
Precauciones de Seguridad para la Batería 44
Programación del Sistema Altavoz 12
Programación del Sistema Contestador 17
Programación el Auricular del Teléfono 20
Programar Año 14, 24
Programar Fecha 14, 24
Programar Hora 14, 23
Pulso/Discado 14

## R

Recibir Archivos del Identificador de Llamadas 32
Recibir una Llamada de Interfono 29
Recibir una Llamada Externa Durante una Llamada de Interfono 29
Reenvío de Mensajes 19
Reenvío de Mensajes ACTIVADO/DESACTIVADO 19
Registrar 22
Reproducción de Mensajes 40
Requerimientos Para Enchufe Telefónico 6
Revisar el Anuncio Saliente 17
Revisar los Archivos de Identificador (CID) 33
Revisar un Número Almacenado 37

## S

Señales Sonoras del Auricular 46
Servicios Especiales (Flash) 25
Sistema Digital de Seguridad 7
Solución de Problemas 46
Soluciones de Baterías 47
Soluciones para el Identificador de Llamadas 46
Soluciones para el Teléfono 46

## T

Tabla de Contenido 4, 5
Transferencia de Llamada 28
Transferencia de Memoria 39

## U

Uso de las Teclas Suaves 12, 20
Utilizar el Interfono con Llamadas Telefónicas Externas 30

## V

Ver Identificador de Unidad 20
Volume de la Bocina en la Base 12
Volumen 26
Volver a Marcar 26

Modelo 25865
00007198 (Rev. 0 DOM E/S)
06-09
Impreso en China

**Thomson Inc.**
10330 North Meridian St.
Indianapolis, IN 46290-1024
© 2006 Thomson Inc.
Trademark(s) ® Registered
Marca(s) Registrada(s)